

# ЭХО

Выходитъ въ ВОЛОГДѢ три раза въ недѣлю: по Воскресеньямъ, Средамъ и Пятницамъ.

## Открыта подписка на 1913 г. на газету „ЭХО“.

ПОДПИСКА и приемъ объявлений производится въ конторѣ газ. при писчебумажномъ магазинѣ И. П. Пощепулина, Кирилловская ул., домъ № 11. ПОДПИСКА принимается во всѣхъ КЮСКАХЪ Э. Михайлова.

## ТОРГОВЫЙ ДОМЪ М. ПЛОТНИКОВЪ и Д. КАТИНОВЪ.

Вологда, Свѣтлый рядъ № 3, 4, 5, 6, 7. ТЕЛЕФОНЫ: Лавис № 19. Квартиры № 109.

Предлагаетъ въ большомъ выборѣ: КРАСКИ въ сухомъ и фарфоровомъ, фанерномъ, крашенному, альбоминевомъ, эмалированномъ и тѣмнѣю. МЕБЕЛЬ края, матрасы, умывальники и зеркала. Всевозможн. хозяйственныя принадлежности. ОБОИ новѣйшихъ рисунъ. Первоklassный германскій ЦЕМЕНТЬ. Цены на всѣ товары крайне умѣренныя.

Электро-Театръ

## РЕНЕСАНСЪ

Телефонъ № 138.

МОСКОВСКИЙ АПТЕКАРСКИЙ МАГАЗИНЪ

**П. Е. Михайлова**

Вологда,

Московская, д. 32.  
Соколова.  
(бывш. Жигуриной).

Телефонъ № 290.

Всегда первоклассн. для дѣтей  
аптечн. и питательн.  
средствъ.

лучшая Парфюмерия и Кос-  
метика. БИЛДЕРМАНЪ и РЕ-  
ЧИКІНЪ гг. премъ.  
БИНОКЛИ, бинокльные и  
поясные.

Цѣны въ Конкуренціи.

## ТОРГОВЛЯ

Аптекарскими, Фотографическими, Оптическими  
и Парафумерийскими товарами

БИЛДЕРМАНЪ

въ г. Вологда.

Магазины: I Кириллов. ул. 2) Гостииннодвор. ул.

Все для ФОТОГРАФИИ по цѣнамъ любаго прѣжнаго куранта: АППА-

РТА, Бумаги, и др. Прѣимущество ини, на пластинахъ

„РАДУМЪ“. Требуетъ просмотра: УДОВОЛЬСТВІЙ и ВЕСЕЛЬІ.

Конкурсъ КОЛАДЪ, —участвуетъ и начиняется.

ТончайШІ ОЧКИ и ПЕНСІНЪ по ред. Г.Г. греческ. БРИТЫ БЕЗОВ. и обрывки. посыпки, какъ БІНОКЛИ, БАРОМЕТРЫ, КОМПАСЫ, ТЕР-  
МОМЕТРЫ конинки, и дамъ темпер. тѣлъ, ТОЧНО ПРОВЕРЕННЫЕ.

МАШИНКИ для стр. волокнъ. Каран., ФОНАРІ и ЗАКІГАЛКИ.

Сапоги. масла фирмы „Вакуумъ-Олъ“ и БЕНЗІНЪ для мотора.

ЛОДОКъ.

## ВОЛОГОДСКІЙ

## ГОРОДСКОЙ ГОЛОВА

водитъ до всебѣднаго Г. Г. избирателей, что 16-го  
июня 1913 года, въ 12 часовъ дня, въ залѣ Общества Взаимо-  
го Страхования, уголъ Афанасьевской и б. Козленской улицы,  
и участокъ, —иначе называемое дополнительное избирательное  
избрание для выбора недостающаго числа гласныхъ, избранныхъ  
июня 1913 года и кандидатовъ къ нимъ.

Избиратели, явившіеся послѣ указаннаго срока, могутъ  
не допущены къ выборамъ.

Особьѣхъ повѣстокъ не будетъ.

3—2

## ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

Два персональныхъ подписьковъ: для иногороднихъ подписьковъ:  
одинъ для сѣверной и одинъ для южной.

На 12 лѣбо.	На 12 мѣс.
50 к.	4 р. — к.
75 к.	6 в. 2 —
100 к.	5 в. 1 —
125 к.	1 — 35.

Адресъ КОНТОРА и РЕДАКЦІИ: при писчебумажномъ магазинѣ Кирилловской ул., домъ № 11.

КОНТОРА открыта ежедневно, кроме праздниковъ, отъ 9 час. утра до 8 вечера.

Печати, растяжки и РЕДАКЦІЯ: Работы должны быть написаны чисто на одной строїи чистой бумаги, съ отступомъ по краю и зарезомъ автора, и обрамлены чистымъ перомъ, рукою же въ какомъ случаѣ не возвращаются, а по письму ихъ Редакціи даютъ въ отѣлѣ «почтовой ящицѣ». Рукописи безъ обозначенія условій гонорара считаются безнадѣйными.

Адресъ КОНТОРА и РЕДАКЦІИ: при писчебумажномъ магазинѣ Кирилловской ул., домъ № 11.

ПОДПИСКА принимается во всѣхъ КЮСКАХЪ Э. Михайлова.

ПОДПИСКА и приемъ объявлений производится въ конторѣ газ. при писчебумажномъ магазинѣ И. П. Пощепулина, Кирилловская ул., домъ № 11.

ПОДПИСКА принимается во всѣхъ КЮСКАХЪ Э. Михайлова.

## ТОРГОВЫЙ ДОМЪ М. ПЛОТНИКОВЪ и Д. КАТИНОВЪ.

Вологда, Свѣтлый рядъ № 3, 4, 5, 6, 7. ТЕЛЕФОНЫ: Лавис № 19. Квартиры № 109.

Предлагаетъ въ большомъ выборѣ: КРАСКИ въ сухомъ и фарфоровомъ, фанерномъ, крашенному, альбоминевомъ, эмалированномъ и тѣмнѣю. МЕБЕЛЬ края, матрасы, умывальники и зеркала. Всевозможн. хозяйственныя принадлежности. ОБОИ новѣйшихъ рисунъ. Первоklassный германскій ЦЕМЕНТЬ. Цены на всѣ товары крайне умѣренныя.

Программа картина 14 июня 1913 года.

На исключительныхъ монопольныхъ правахъ. Сенсаціонный міровой шедевръ.

## КАМО ГРЯДЕШИ

Полное воспроизведеніе въ 6 частяхъ извѣстнѣйшаго романа знаменитаго польскаго писателя Генриха Сенкевича.

## ВНОВЬ ОТКРЫТЫЙ Специальный ФОТО-Оптическій магазинъ

**б. В За рхова**

д. Коноплевой.

Предлагаетъ въ большомъ выборѣ по цѣнамъ въ всѣхъ конкуренціяхъ.

ФОТОГРАФІИ: цветн. и ч.-б. промышленн. ОПТИЧЕСКІЕ: 100 рефлексій, 24, 36, 48, 60, 72, 96, 120, 144, 168, 192, 216, 240, 264, 288, 312, 336, 360, 384, 408, 432, 456, 480, 504, 528, 552, 576, 600, 624, 648, 672, 696, 720, 744, 768, 792, 816, 840, 864, 888, 912, 936, 960, 984, 1008, 1032, 1056, 1080, 1104, 1128, 1152, 1176, 1200, 1224, 1248, 1272, 1296, 1320, 1344, 1368, 1392, 1416, 1440, 1464, 1488, 1512, 1536, 1560, 1584, 1608, 1632, 1656, 1680, 1704, 1728, 1752, 1776, 1800, 1824, 1848, 1872, 1900, 1920, 1940, 1960, 1980, 2000, 2020, 2040, 2060, 2080, 2100, 2120, 2140, 2160, 2180, 2200, 2220, 2240, 2260, 2280, 2300, 2320, 2340, 2360, 2380, 2400, 2420, 2440, 2460, 2480, 2500, 2520, 2540, 2560, 2580, 2600, 2620, 2640, 2660, 2680, 2700, 2720, 2740, 2760, 2780, 2800, 2820, 2840, 2860, 2880, 2900, 2920, 2940, 2960, 2980, 3000, 3020, 3040, 3060, 3080, 3100, 3120, 3140, 3160, 3180, 3200, 3220, 3240, 3260, 3280, 3300, 3320, 3340, 3360, 3380, 3400, 3420, 3440, 3460, 3480, 3500, 3520, 3540, 3560, 3580, 3600, 3620, 3640, 3660, 3680, 3700, 3720, 3740, 3760, 3780, 3800, 3820, 3840, 3860, 3880, 3900, 3920, 3940, 3960, 3980, 4000, 4020, 4040, 4060, 4080, 4100, 4120, 4140, 4160, 4180, 4200, 4220, 4240, 4260, 4280, 4300, 4320, 4340, 4360, 4380, 4400, 4420, 4440, 4460, 4480, 4500, 4520, 4540, 4560, 4580, 4600, 4620, 4640, 4660, 4680, 4700, 4720, 4740, 4760, 4780, 4800, 4820, 4840, 4860, 4880, 4900, 4920, 4940, 4960, 4980, 5000, 5020, 5040, 5060, 5080, 5100, 5120, 5140, 5160, 5180, 5200, 5220, 5240, 5260, 5280, 5300, 5320, 5340, 5360, 5380, 5400, 5420, 5440, 5460, 5480, 5500, 5520, 5540, 5560, 5580, 5600, 5620, 5640, 5660, 5680, 5700, 5720, 5740, 5760, 5780, 5800, 5820, 5840, 5860, 5880, 5900, 5920, 5940, 5960, 5980, 6000, 6020, 6040, 6060, 6080, 6100, 6120, 6140, 6160, 6180, 6200, 6220, 6240, 6260, 6280, 6300, 6320, 6340, 6360, 6380, 6400, 6420, 6440, 6460, 6480, 6500, 6520, 6540, 6560, 6580, 6600, 6620, 6640, 6660, 6680, 6700, 6720, 6740, 6760, 6780, 6800, 6820, 6840, 6860, 6880, 6900, 6920, 6940, 6960, 6980, 7000, 7020, 7040, 7060, 7080, 7100, 7120, 7140, 7160, 7180, 7200, 7220, 7240, 7260, 7280, 7300, 7320, 7340, 7360, 7380, 7400, 7420, 7440, 7460, 7480, 7500, 7520, 7540, 7560, 7580, 7600, 7620, 7640, 7660, 7680, 7700, 7720, 7740, 7760, 7780, 7800, 7820, 7840, 7860, 7880, 7900, 7920, 7940, 7960, 7980, 8000, 8020, 8040, 8060, 8080, 8100, 8120, 8140, 8160, 8180, 8200, 8220, 8240, 8260, 8280, 8300, 8320, 8340, 8360, 8380, 8400, 8420, 8440, 8460, 8480, 8500, 8520, 8540, 8560, 8580, 8600, 8620, 8640, 8660, 8680, 8700, 8720, 8740, 8760, 8780, 8800, 8820, 8840, 8860, 8880, 8900, 8920, 8940, 8960, 8980, 9000, 9020, 9040, 9060, 9080, 9100, 9120, 9140, 9160, 9180, 9200, 9220, 9240, 9260, 9280, 9300, 9320, 9340, 9360, 9380, 9400, 9420, 9440, 9460, 9480, 9500, 9520, 9540, 9560, 9580, 9600, 9620, 9640, 9660, 9680, 9700, 9720, 9740, 9760, 9780, 9800, 9820, 9840, 9860, 9880, 9900, 9920, 9940, 9960, 9980, 10000, 10020, 10040, 10060, 10080, 10100, 10120, 10140, 10160, 10180, 10200, 10220, 10240, 10260, 10280, 10300, 10320, 10340, 10360, 10380, 10400, 10420, 10440, 10460, 10480, 10500, 10520, 10540, 10560, 10580, 10600, 10620, 10640, 10660, 10680, 10700, 10720, 10740, 10760, 10780, 10800, 10820, 10840, 10860, 10880, 10900, 10920, 10940, 10960, 10980, 11000, 11020, 11040, 11060, 11080, 11100, 11120, 11140, 11160, 11180, 11200, 11220, 11240, 11260, 11280, 11300, 11320, 11340, 11360, 11380, 11400, 11420, 11440, 11460, 11480, 11500, 11520, 11540, 11560, 11580, 11600, 11620, 11640, 11660, 11680, 11700, 11720, 11740, 11760, 11780, 11800, 11820, 11840, 11860, 11880, 11900, 11920, 11940, 11960, 11980, 12000, 12020, 12040, 12060, 12080, 12100, 12120, 12140, 12160, 12180, 12200, 12220, 12240, 12260, 12280, 12300, 12320, 12340, 12360, 12380, 12400, 12420, 12440, 12460, 12480, 12500, 12520, 12540, 12560, 12580, 12600, 12620, 12640, 12660, 12680, 12700, 12720, 12740, 12760, 12780, 12800, 12820, 12840, 12860, 12880, 12900, 12920, 12940, 12960, 12980, 13000, 13020, 13040, 13060, 13080, 13100, 13120, 13140, 13160, 13180, 13200, 13220, 13240, 13260, 13280, 13300, 13320, 13340, 13360, 13380, 13400, 13420, 13440, 13460, 13480, 13500, 13520, 13540, 13560, 13580, 13600, 13620, 13640, 13660, 13680, 13700, 13720, 13740, 13760, 13780, 13800, 13820, 13840, 13860, 13880, 13900, 13920, 13940, 13960, 13980, 14000, 14020, 14040, 14060, 14080, 14100, 14120, 14140, 14160, 14180, 14200, 14220, 14240, 14260, 14280, 14300, 14320, 14340, 14360, 14380, 14400, 14420, 14440, 14460, 14480, 14500, 14520, 14540, 14560, 14580, 14600, 14620, 14640, 14660, 14680, 14700, 14720, 14740, 14760, 14780, 14800, 14820, 14840, 14860, 14880, 14900, 14920, 14940, 14960, 14980, 15000, 15020, 15040, 15060, 15080, 15100, 15120, 15140, 15160, 15180, 15200, 15220, 15240, 15260, 15280, 15300, 15320, 15340, 15360, 15380, 15400, 15420, 15440, 15460, 15480, 15500, 15520, 15540, 15560, 15580, 15600, 15620, 15640, 15660, 15680, 15700, 15720, 15740, 15760, 15780, 15800, 15820, 15840, 15860, 15880, 15900, 15920, 15940, 15960, 15980, 16000, 16020, 16040, 16060, 16080, 16100, 16120, 16140, 16160, 16180, 16200, 16220, 16240, 16260, 16280, 16300, 16320, 16340, 16360, 16380, 16400, 16420, 16440, 16460, 16480, 16500, 16520, 16540, 16560, 16580, 16600, 16620, 16640, 16660, 16680, 16700, 16720, 16740, 16760, 16780, 16800, 16820, 16840, 16860, 16880, 16900, 16920, 16940, 16960, 16980, 17000, 17020, 17040, 17060, 17080, 17100, 17120, 17140, 17160, 17180, 17200, 17220, 17240, 17260, 17280, 17300, 17320, 17340, 17360, 17380, 17400, 17420, 17440, 17460, 17480, 17500, 17520, 17540, 17560, 17580, 17600, 17620, 17640, 17660, 17680, 17700, 17720, 17740, 17760, 17780, 17800, 17820, 17840, 17860, 17880, 17900, 17920, 17940, 17960, 17980, 18000, 18020, 18040, 18060, 18080, 18100, 18120, 18140, 18160, 18180, 18200, 18220, 18240, 18260, 18280, 18300, 18320, 18340, 18360, 18380, 18400, 18420, 18440, 18460, 18480, 18500, 18520, 18540, 18560, 18580, 18600, 18620, 18640, 18660, 18680, 18700, 18720, 18740, 18760, 18780, 18800, 18820, 18840, 18860, 18880, 18900, 18920, 18940, 18960, 18980, 19000, 19020, 19040, 19060, 19080, 19100, 19120, 19140, 19160, 19180, 19200, 19220, 19240, 19260, 19280, 19300, 19320, 19340, 19360, 19380, 19400, 19420, 19440, 19460, 19480, 19500, 19520, 19540, 19560, 19580, 19600, 19620, 19640, 19660, 19680, 19700, 19720, 19740, 19760, 19780, 19800, 19820, 19840, 19860, 19880, 19900, 19920, 19940, 19960, 19980, 20000, 20020, 20040, 20060, 20080, 20100, 20120, 20140, 20160, 20180, 20200, 20220, 20240, 20260, 20280, 20300, 20320, 20340, 20360, 20380, 20400, 20420, 20440, 20460, 20480, 20500, 20520, 20540, 20560, 20580, 20600, 20620, 20640, 20660, 20680, 20700, 20720, 20740, 20760, 20780, 20800, 20820, 20840, 20860, 20880, 20900, 20920, 20940, 20960, 20980, 21000, 21020, 21040, 21060, 21080, 21100, 21120, 21140, 21160, 21180, 21200, 21220, 21240, 21260, 21280, 21300, 21320, 21340, 21360, 21380, 21400, 21420, 21440, 21460, 21480, 21500, 21520, 21540, 21560, 21580, 21600, 21620, 21640, 21660, 21680, 21700, 21720, 21740, 21760, 21780, 21800, 21820, 21840, 21860, 21880, 21900, 21920, 21940, 21960, 21980, 22000, 22020, 22040, 22060, 22080, 22100, 22120, 22140, 22160, 22180, 22200, 22220, 22240, 22260, 22280, 22300, 22320, 22340, 22360, 22380, 22400, 22420, 22440, 22460, 22480, 22500, 22520, 22540, 22560, 22580, 22600, 22620, 22640, 22660, 22680, 22700, 22720, 22740, 22760, 22780, 22800, 22820, 22840, 22860, 22880, 22900, 22920, 22940, 22960, 22980, 23000, 23020, 23040, 23060, 23080, 23100, 23120, 23140, 23160, 23180, 23200, 23220, 23240, 23260, 23280, 23300, 23320, 23340, 23360, 23380, 23400, 23420, 23440, 23460, 23480, 23500, 23520, 23540, 23560, 23580, 23600, 23620, 23640, 23660, 23680, 23700, 23720, 23740, 23760, 23780, 23800, 23820, 23840, 23860, 23880, 23900, 23920, 23940, 23960, 23980, 24000, 24020, 24040, 24060, 24080, 24100, 24120, 24140, 24160, 24180, 24200, 24220, 24240, 24260, 24280, 24300, 24320, 24340, 24360, 24380, 24400, 24420, 24440, 24460, 24480, 24500, 24520, 24540, 24560, 24580, 24600, 24620, 24640, 24660, 24680, 24700, 24720, 24740, 24760, 24780, 24800, 24820,





